AWEMainta

facebook www.awemainta.com 5880022 *Diahuebs 14 di Juli 2022*

CAft su pasenshi a caba y ta conseha Aanwijzing pa Aruba



Page 3

Gobierno no tin plan concreto

Page 9

Manchester United a impresiona cu entrenado nobo Ten Hag

Page 15

Tur studiante cu bay biba afo mester kita nan nomber di Censo

Page 14



Stop Searching for Content!

Find and access content based on what it is, not where it is saved

M-Files®
Intelligent Information Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows
- Seamless Integration with Microsoft Office and more

VCC International NV

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



get a quote | make a payment | sign up

Quick and easy!



live safe | live easy

myguardiangroup.com

Te ainda prijs di galiña no ta mustra cu e ta den canasta basico

Un caha di pecho a subi di 80 pa casi 130 florin

Ta haciendo mooi weer hungando politica bunita, sacando potret cu graduado, na eventonan social, pa bini cu reforma fiscal cu lo no yuda e pueblo. Pero e berdadero solucion cu ta toca directamente e cartera di e ciudadano no ta haci net nada pa trece un alivio.

Prijsnan a bin ta subi pa algun tempo caba, pero ainda ningun solucion. Minister di Asuntonan Economico a priminti casi cinco luna pasa cu el a haci un peticion pa inclui algun producto adicional, manera galiña gefreeze den canasta basico. Pero si mira e prijsnan, esaki no ta e caso ainda.

Ciudadanonan ta haya dolor di curason cada biaha cu bay supermercado pa cumpra algo. Un paki bacalao cu un aña pasa, of menos, tabata costa 8 florin. Awendia e ta costa 15 florin y for di e paki ey solamente dos persona por come.

Un ciudadano a comenta na AWEMainta cu ayera el a bay PriceSmart y el a hera cay flauw. No por a haci otro cu laga garoshi atras y bay cas pa traha riba un plan di emergencia. Un caha di 12 kilo di pecho cu tabata costa ni 80 florin, awe ta casi yega 130 florin. E mesun caha aki na un otro supermercado grandi ta 118 florin. Chicken Thighs awo ta bin den caha di 18 en bes di 15 kilo. Pa 15 kilo e tabata rond di 70 florin. Awo e ta casi 153 florin. Ni un kilo y mei di batata ta costa mas cu 11 florin. E mesun peso di ciboyo (menos di 1.5 kilo) ta casi 7 florin. No ta tur solucion ta den man di Gobierno. Sinembargo Gobierno den temponan asina dificil mester ta e intermediario entre comercio y consumidornan. Yega na un solucion unda comercio no ta perde pero tampoco e consumidor.



Cu e prijsnan actual, ambos banda ta perde. Cu e situacion reinante no por come di forma saludabel, pasobra productonan local, cu no ta depende di transporte ta mes caro cu esnan di afo. Mira e prijsnan di webo. Ta cuestion di sinta na mesa, wak for di unda Aruba, no comerciante individual, por haya productonan mas barata y trece nan den bulk hunto. Inclusive kisas Aruba y Corsou hunto. E situacion mester di un maneho nobo rapido, pasobra e pueblo lo empobrece ya cu salarionan lo no subi y prijsnan di producto (practicamente tur) si ta subi. E florin ta bira manera e bolivar di Venezuela.

Ta culpa gobiernonan anterior di e situacion

CAft su pasenshi a caba y ta conseha Aanwijzing pa Aruba

Un conferencia di prensa yama di sorpresa ayera merdia tabata pa informa di un copia di un carta di CAft cu a yega pa Gobierno. Esaki ta bisa cu e instancia aki ta sugerí (conseha) na Conseho di Minister di Reino pa duna Aruba e aanwijzing pa no cumpli cu e sugerencianan duna.

E reacción inmediato di e mandatario tabata cu "nos lo bringa esaki y tin confianza cu nos lo sali vencedor for di e situacion aki". Tabata e propio Prome Ministe mr. Evelyn Wever Croes cu a haci e anuncio aki, den presencia di Minister di Finanza Xiomara Maduro.

E prome mandatario a splica cu el a dicidi yama e conferencia pa evita speculacion y a sigura cu no tin motibo pa bay den pánico. " Segun CAFT, Aruba no a mustra suficiente disponibilidad pa hisa entrada y baha gastonan." Prome Minister Wever - Croes a expresa cu esaki ta algo cu a purba di evita pues ta lamenta esaki y no ta di acuerdo cu e ponencianan aki. "No ta prome biaha cu nos ta haya un conseho asina, e ta un procedura normal den e cuadro di supervision. Pero cada biaha cu bo haye e ta bira un momento pa para keto y pone atencion na dje," Prome Minister Wever - Croes a expresa. El a pidi pa keda tranquil y sigui traha pa progreso di Aruba.

E siguiente paso ta cu lo bay reuni cu Parlamento pa informa nan di e situacion y e ta spera un reacciona madura di Parlamentarionan. Y cu nan ora bisa cu gastonan mester baha, tene cuenta cu mester baha e gastonan e ora den goederen en diensten E lo nifica cu menos hende lo por haci uzo di AV. Pues e mesun ponencianan cu su colega di finanza a bin ta treciendo dilanti e ultimo dos simannan

.

Premier Wever - Croes a bisa cu el reuni inmediatamente cu Secretario di Estado sra. Alexandra van Huffelen y a trata e tema aki. Sra. van Huffelen a indica cu e carta no ta nifica cu mesora cu tin un aanwijzing ta bin. Aruba lo sigui na mesa cu Hulanda (cu CAFT y BZK), y lo sigui cu esfuerso pa evita cu ta bin un aanwijzing.

"E situacion cu ta aden actualmente no ta uno cu mester tin miedo di dje, pues no kier pa ningun ciudadano bay preocupa. Aruba a pasa den cosnan hopi mas pio cu esaki y esaki ta un reto mas cu e Gobierno aki lo atende cu ne cu determinacion", Prome Minister a enfatisa.



Despues e mandatario a pasa pa ataca e gobernacionnan anterior di partido berde cu ta esnan responsabel pa e situacion cu Aruba ta aden actualmente.Tambe a hiba palabra e titular di Finanza, kende a practicamente ripiti e mesun introduccion di Wever Croes. .

E ta admiti cu Gobierno di Aruba no por a cumpli cabalmente cu tur e recomendacionnan di Caft pa locual ta Presupuesto 2022, ya cu esaki tin consecuencia serio pa gobernacion y pa Pueblo. Na varios ocasion a brinda splicacion na Caft pa atende cu nan preocupacionnan, pero Caft no a keda satisfecho y p'esey a opta pa escala esaki na nivel di Conseho di Minister di Reino.

Caft a manda su recomendacion na Conseho di Minister di Reino pa duna Aruba un instruccion riba Presupuesto 2022. Dado caso cu Conseho di Minister di Reino dicidi di duna Aruba un instruccion, Gobierno di Aruba di su parti lo sa di cana e caminda legal cu ta hiba pa haya un conseho na Raad van State. Ta un caminda conoci caba den Reino, ya cu poco tempo atras Pais Corsou tambe a cana e caminda aki cu exito.

Editorial

Maritza Maduro



Gabinete Wever Croes II lo haya loke e ta buscando pa algun tempo caba

Na Papiamento tin un dicho mas popular mes y sumamente importante pa loke a tuma luga ayera cu Gabiner Wever Croes II cu CAft y cu ta bisa asina aki: "Macaco ta hunga cu su yiu te ora cu e saca su wowo" y den e caso aki ta gobierno ta e macaco grandi y CAft e yiu di macaco.

Prome Minister Evelyn Wever Croes simplemente hasta den momentonan dificil, momentonan caminda henter mundo ta bon na altura di kico ta pasando, ainda tin e curashi di trata di saca su mes for di un posibel "aanwijzing of KB" busca, cu declaracion nan haci cu simplemente no tin un base di honestidad den nan.

Ta un hecho cu CAft a informa gobierno di Prome Minister Wever Croes, cu e comision lo dirigi un conseho na RijksMinisterRaad, esta RMR pa activa e medida di "aanwijzing" pa e gobierno di Aruba pa loke e Prome Mandatario di Aruba mes a bisa, cu su gobierno "no a cumpli."

No ta for di awor CFT ta bisando gobierno di e Minister Presidente aki, cu nan no cumpliendo of respetando palabracionnan haci y acorda pa tanto Evelyn Wever Croes como Minister di Finansa Xiomara Maduro pero semper a pidi pa mas tempo, a pidi pa permiti gobierno di Aruba espacio pa regla algun asunto y pa colmo despues gobierno di Prome Minister Evelyn , a gara pandemia di corona virus cu cos man como aliado principal den e lucha contra di CAft.

Na luna di Juni e comision di supervision a dirigi 13 punto pa Minister Maduro, informando cu ta recomendacionnan haci relaciona cu presupuesto 2022, cu tur hende tabata na altura cu e lo no wordo carga pa CAft, cu a haci recomendacionnan y a pidi pa ahuste di cierto decisionnan di gobierno di Aruba pa cu e presupuesto.

CAft a mustra pasenshi, el a duna tempo na tempo di gobierno di Aruba pero den presupuesto di 2022, e comision a mustra bon cla cu gabinete Wever Croes simplemente no ta respetando e rol grandi cu e tin pa cu supervision di e situacion financiero di gobierno di Aruba y a stipula un fecha pa Minister Maduro cumpli y introduci e cambionan cu CAft kier mira.

Pa colmo ayera merdia den un conferencia di prensa extra ordinario den cual Prome Minister a anuncia cu CAft a dirigi un carta caminda nan ta avisa gobierno cu nan lo recomenda RMR pa duna pais Aruba un 'aanwijzing" y aki a mustra cu loke CAft no kier compronde, ta cu ta intencion segun Aruba su Prome Minister, di introduci e cambionan aki den e presupuesto supletorio.

Aki loke e prome mandatario a confirma, ta cu nan por a cumpli cu e recomendacionnan di CAft ya cu no por aworaki, ta dificil pa kere cu esaki lo por den e presupuesto supletorio cu tin cu wordo entrega ainda na Parlamento dentro di algun luna.

No por pero tog por, ta argumento debil di un Prome Minister cu no tin control riba maneho di su gobierno, riba ningun nivel of sector ya cu tur caminda tin problema, tur caminda falta di vision y tur caminda gabinete Wever Croes no tin solucion pa pueblo den su totalidad,

Sinembargo un parti cu mas a hala atencion di e discurso di Minister Presidente ayera, tabata e momento cu e ta mira dos culpabel pa e situacion cu su gobierno a hinca pais Aruba aden y esakinan ta partido AVP y CFT. E lider di MEP a cuestiona e rol di CFT cu no a bisa algo den momento cu gobierno di Mike Eman tabata ehecutando varios proyecto di PPP y cu awor ta birando un problema grandi pa nan wordo paga y hasta a insinua cu CFT no a bin dilanti y cuestiona e proyectonan akiMike Eman su nomber a cay na varios ocasion for di boca di Prome Minister Evelyn, ya cu manera semper e no por carga su erornan grandi su mes pero tin cu trata di schuif esakinan riba lomba di otronan y el a haci esaki caba na varios ocasion den ultimo añanan

Ta for di dialuna caba a spera cu e lider di AVP y su gobiernonan lo wordo uza den cualkier tipo contra atake politico cu lo a surgi for di e asunto di CAft y un 'aanwijzing' pa Aruba, loke a bira realidad tambe. Hilaridad grandi tabata Prome Minister su ponencia cu e ta un persona cu ta respeta Constitucion cu su persona nunca lo duna Parlamento instruccion pa haci algo of nan regla algo, mientras cu tur hende na Aruba sa cu e Prome Minister a yega di ordena Parlamento pa suspende reunion den cual ex Minister Marisol Lopez Tromp a acusa ex Minister Otmar Oduber di casonan di corupcion.

Fuera di esey ta un secreto publico cu tur siman, tur ora cu sin mester, fraccionnan cu ta sostene gobierno, ta reuni cu gobierno pa determina cual strategia ta wordo hiba den Parlamento, ki ora ta reuni, con e strategia di e reunion lo cana y na final con nan tin cu vota!!!

CBS Hulanda ta mustra cu carni y pisca a bira hopi caro

Situacion igual na Aruba pa falta di control

Mientras cu aki na Aruba tur dia tin keho di aumento di prijs riba practicamente tur cos, Centraal Bureau voor de Statistiek, esta CBS, a bati alarma cu cuminda lo bay bira hopi mas caro caminda principalmente carni cu pisca lo bira esunnan cu lo conoce aumento drastico di prijs.

Segun e institucion aki, ya den luna di Juni por a nota un aumento barbaro di 16% compara cu e aña anterior pa loke ta carni y pisca, mustrando cu prijs di pisca a aumenta cu 10%.
Na mes momento CBS a mustra cu e asina yama “zuivelproducten” cu ta productonan cu ta wordo traha cu lechi manera entre otro keshi cu manteca, a conoci un aumento formal caminda a constata cu compara cu luna di augustus 2008, a surgi un aumento di 14% y a constata cu manteca ta e producto cu a conoce un aumento mas fuerte.

Segun cifranan e consumido Hulandes a paga na comestibles 11% mas caro compara cu e aña anterior loke ta impresionante y ainda ta spera cu e aumento aki lo sigui den proximo lunanan.
Sinembargo na mes momento CBA ta mustra cu ta hopi inusual cu prijs di cuminda ta conoce un aumento asina drastico ya cu e ultimo ocasion cu prijsnan di comestibles a aumenta riba un periodo di un aña, tabata di 10% cu ta data for di 1976.
Ningun categoria di alimentacion, a conoce luna pasa un reduccion di prijs segun CBS.

Un desaroyo cu ta igual cu loke ta pasando aki na Aruba caminda prijsnan ta cambia casi tur siman, den algun caso hasta den un forma abusivo, sin sentido y sin hustificacion.
Loke ta un problema serio aki na Aruba ta con e prijsnan ta diferencia di un negoshi pa otro, den algun caso e diferencia ta asina hopi cu realmente e ta confirma cu negoshinan ta aumenta con cu nan kier y ki ora cu nan kier prijs di productonan cu nan ta bende.
Por ehempel tin diferencia di prijs di loke ta webo , caminda por nota un diferencia den mayoria di supermercadonan caminda hasta tin luga cu ta bende un caha di webo riba 7 florin mientras cu mesun marca di webo ta mas barata den otro tienda.

SETAR Roaming Bundles
Travel stress free

NEW

500MB	1GB	2GB	5GB
7 Days	7 Days	30 Days	30 Days
Afl. 39,-	Afl. 59,-	Afl. 99,-	Afl. 149,-

Buy your Roaming Bundles via SETAR App
* Available to use in the USA, Netherlands, ABC islands, Germany, France, the UK, Colombia, Panama, Canada, Dominican Republic, Anguilla, Antigua & Barbuda, Barbados, Cayman Islands, Dominica, Grenada,Jamaica, St. Kitts & Nevis, St. Lucia, Montserrat, Turks & Caicos, St. Vincent & the Grenadines, British Virgin Islands.
SETAR
Creando Conexion

LOCAL

A manda haci estudio riba uzo di auto electrico den Gobierno

Siman pasa a keda aproba den Conseho di Minister e peticion di Minister Geoffrey Wever pa conduci un estudio pa transiciona autonan di sector publico pa autonan electrico.

Den cuadro di Desaroyo Sostenibel y crecemento economico duradero ta importante pa reduci emision di CO2. E transicion pa energia limpi y sostenibel lo mester tuma lugar mas pronto cu ta posibel pa asina por mitiga e efectonan negativo riba nos clima y naturalesa door di e emision di CO2 cu ta bin di e uzo di productonan petrolero. Cu introduccion di autonan electrico den e sector di transporte ta crea e posibilidad pa reduci dependencia riba importacion di gasolin y diesel, y reduci e efectonan negativo di e volatilidad di prijs riba mercado internacional.

Den e trayecto di transicion pa energia sostenibel y limpi gobierno di Aruba kier ta e motor di cambio y un ehempel pa henter Aruba. P'esey Minister Wever a bin cu e proposicion pa cambia e autonan di nos aparato gubernamental pa autonan electrico, cu e vision pa aki 5 aña tur e dienstauto's lo ta electrico.

Minister Wever kier acelera e proceso pa un sector di transporte y energia mas limpi. E estudio aki ta forma parti di e vision di maneho di Minister Wever. Tambe e estudio ta alinia cu



e 'Nota Energiebeleid 2020' cu tin como target alcansa un minimo di 15% di autonan electrico pa Aruba pa 2030 y reduci e emision di CO2 cu e sector di transporte ta aporta na dje.

Minister Wever ta propone pa inventarisa tur e leasecontractnan vigente y pa asina cu esakinan vence cambia e autonan existente pa autonan electrico. Pa haci e transicion aki un exito tambe lo mester bin suficiente puntonan di recarga na e edificionan di gobierno pero tambe rond di Aruba.

Conhuntamente cu e departamentonan concerni, bou di guia di Minister Geoffrey Wever, lo determina abase di e resultado di e estudio con ta e manera mas responsabel pa ehecuta e plan menciona. Den e cuadro financiero lo mester aloca e capital necesario y e infrastructura adecua. Unabes cu e resultado di estudio ta conoci lo comunica esaki.

LOCAL

Presupuesto 2023 a bay Raad van Advies pa por haya su conseho



LANDSVERORDENING tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2023

ONTWERP

IN NAAM VAN DE KONING!

DE GOUVERNEUR van Aruba,

In overweging genomen hebbende:

dat het ingevolge artikel V.12, eerste lid, van de Staatsregeling van Aruba (AB 1987 no. GT 1) noodzakelijk is om de begrotingen van de ministeries voor het dienstjaar 2023 vast te stellen;

Heeft, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1

De begrotingen van de ministeries van Algemene Zaken, Innovatie, Overheidsorganisatie, Infrastructuur en Ruimtelijke Ordening, van Financiën en Cultuur, van Justitie en Sociale Zaken, van Volksgezondheid en Toerisme, van Transport, Integriteit, Natuur en Ouderenzaken, van Onderwijs en Sport, van Economische Zaken, Communicatie en Duurzame Ontwikkeling, en van Arbeid, Energie en Integratie voor het dienstjaar 2023, worden gezamenlijk vastgesteld overeenkomstig de in dit artikel opgenomen begrotingsstaat die bestaat uit een exploitatierekening met een raming van de kosten en de middelen, en een kapitaalrekening met een raming van de kapitaaluitgaven en de financieringsmiddelen:





E siman aki Presupuesto 2023 a bay Raad van Advies pa asina por haya su conseho. Ya caba dia 9 di juni e concepto di Presupuesto 2023 a bay CAFT pa haya su conseho conforme e ley di supervision financiero.



Dia 23 di juni CAFT a duna su conseho y Gobierno a atende cu esaki pa caba di prepara e concepto di ley di presupuesto. Diabierna 8 di juli Conseho di Minister a firma Presupuesto 2023 y a manda esaki via Gabinete di Gobernador pa Raad van Advies pa asina e organo aki por brinda nan conseho. Minister di Finanza ta spera cu pa comienso di augustus Raad van Advies lo por duna nan conseho.

Na e momento eynan Gobierno lo adapta e presupuesto conforme e conseho di Raad van Advies pa asina entrega esaki na Parlamento. Gobierno ta trahando pa asina por presenta Presupuesto 2023 prome cu 1 di september na Parlamento pa su tratamento.

SUCESO

Homber mester a bandona apartamento despues di problema cu su pareha

Diaranson mainta algo prome cu 8:30 varios patruya tanto di Noord, Playa y Santa Cruz a yega Papaya.
E adres aki ta e mesun adres di diamars ultimo, unda cu un homber a wordo deteni.
Diaranson mainta tawata trata di un otro caso, unda un pareha jong tawata tin problema.
E motibo cu varios patruya a acudi na e sitio tawata debi cu e homber lo tawata agresivo y aparentemente lo a agredi e dama cu tawata cu un baby den brasa.

Momento cu polisnan a yega por a mira cu den e patio di e apartamento ya e homber a saca mayoria di su pertenencianan y nos no por a tuma cu e homber tawata mustra agresivo.
Polis a intermedia y a yega cu e transportwagen si mester bay over na detencion.
Pero, despues di basta papiamento e dama no lo tawata kier a entrega keho y mas tanto lo tawata desea pa polis supervisa e salida di e homber for di e luga.
Bou supervision di polis e homber a piki basta cos y pone den auto pa e bay di e sitio.









ATIA su miembronan preocupa

Gobierno no tin plan concreto pa baha gastonan den forma structural

Ariba 7 juli 2022, the Aruba Trade and Industry Association (ATIA) a organisa un asina yama "input sesion" pa su miembresia. Den e sesion aki, sr. Henriquez, director di ATIA a dirigi e sesion door di hasi preguntanan encuanto e reforma fiscal y e preocupacion cu e miembresia tin.

A toca varios tema de e sesion aki manera e concepto di e reforma fiscal pa un sistema di BTW, cu a wordo presenta na diferente stakeholder, incluyendo un sistema di BTW cu un porcentahe dual of singular y si mester inclui un base amplio of keda cu mes un excepcionnan cu tin awo cu e sistema di BBO.
A continua pa cu e tema di e incentivo nan cu tin planea pa wordo kita den e reforma, manera "investeringsaftrek" y "afshrijvingsaftrek" por ehempel. Si no tin e incentivonan aki, cu ta primordial pa keda renova y innova nos mercado, e miembro ta hopi preocupa cu Aruba lo no ta competitivo mas y lo cai atras. Por ehempel pa hotelnan keda competitivo, nan ta cambia nan muebles y haci renobacion cada 5 pa 7 aña, pero sin e incentivonan aki, tin chance nan lo warda mas largo pa haci inversion y asina e producto di Aruba lo bira inatractivo.
A discuti tambe e medidanan pa compensa presenta door di DIMP, manera e rebaho di "winstbelasting" y "inkomstenbelasting". Un rebaho di 3% di winstbelasting y 2% pa inkomstenbelasting no ta basta pa compensa pa inflacion y BTW, specialmente si kita tur incentiva.

ATIA su miembronan a vocifera tambe cu nan ta hopi preocupa pa tur e cambionan operacional cu mester tuma luga si implementa un sistema di BTW pa 1 januari 2023. Companianan tin cu cuminsa averigua si nan sistemanan di administracion por soporta un sistema di BTW dual. Ta sumamente importante cu full comercio haya tempo suficiente pa por haci e transicion pa un sistema di BTW dual den nan sistema administrativo eficientemente. Asina DIMP tambe por ta sigur cu e companianan ta administra e "input" y "output" BTW pa por suministra impuesto corectamente.

Te ainda no tin informacion riba e ley mes y con leu den e proceso di aprobacion e ley ta. Unico informacion cu nos ta haya manera gremio y comercio ta cu e "BTW is on the way" y lo wordo implementa pa 1 januari 2023. ATIA a informa su miembresia cu ultimo stakeholder meeting tawata esun di 10 di mei, y despues di esaki no tawata tin comunicacion cu of di DIMP.

Tambe a informa cu 8 juli 2022 Parlamento lo bay den reces pa algun siman, cu lo retrasa e tratamento di e ley den Parlamento.

No solamente a toca e tema di reforma fiscal, pero tambe otro preocupacion cu tin hopi atencion awo den mercado y mundialmente, manera inflacion, problema di e "supply chain" y invoerrechten y con esaki ta afectando Aruba su mercado awo, y kico por spera e efecto lo ta den futuro. A indica den e sesion cu inflacion y e problemanan di supply chain ta causando hopi subida di prijs di e productonan y cu esaki lo por sigui sigur den 2023.

Un cos ATIA por comenta ta cu e sintimento di su miembresia ta cu un reforma fiscal, manera e la wordo presenta, ta uno hopi preocupante pa tur comerciante den tur sector. Por a tuma nota cu comercio no ta contra un implementacion di un sistema di BTW, si esaki ta wordo haci na un manera correcto y transparente.

Tambe e sentimento cu Gobierno di Aruba no ta presentando un plan concreto con pa baha nan gastonan structuralmente ta uno preocupante pa sector priva. Pa via di tur esaki tin un aire di hopi duda den mercado over di kico precies ta bay pasa cu e reforma fiscal y pa ki dia e lo wordo implementa.

Por medio di esaki ATIA ta suplica pa Gobierno tuma bon nota di tur e preocupacion cu comercio tin cu ta contribuidornan grandi na caha di Gobierno. Ta esencial pa e reforma fiscal inclui cambio structural den finansa publico pa baha gastonan gubernamental, specificamente di personal y di bienes y servicio. Si baha gasto di gobierno, e tarifa di BTW por ta menos.

Ta productividad di comercio y henter nos comunidad ta genera e entrada cu gobierno ta uza pa cubri nan gastonan, y den mesun landspakket y Master Plan unda a compromete na reforma fiscal a compromete tambe na reforma di aparato gubernamental.

LOCAL

Prome Minister Evelyn Wever-Croes na NU pa papia riba Metanan Sostenibel

Awe Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta na Nacionnan Uni den Headquarters pa e High Level Political Forum on Sustainable Development Goals. Esaki lo tuma luga na New York. Den e reunionnan aki lo presenta e relato di SDGs di Reino Hulandes hunto cu Minister Schreinemacher di Hulanda y e Prome Minister di Sint Maarten Silveria Jacobs.

E presencia di Premier Wever-Croes na e High Level Political Forum ta un oportunidad pa asina por enfoca riba e trabou cu Aruba ta haciendo y etala esaki riba Plataforma global. Tambe, e meta di e reunionnan na New York ta pa dialoga cu otro paisnan cu ta presentando nan relato di SDGs y pa intercambia di conocemento y experiencia pa logra e metanan di desaroyo sostenibel pa 2030.

E relato di SDGs ta un relato cu, como paisnan den Reino ta wordo haci na forma boluntario.

WALASKA
AUTO AIR & SOLUTION
Small service 130,
V.I.P service 199,
Mega Service 299,50
MORE INFO
CALL 588-6610
NOORD 73



Durante e dia aki, lo bay tin varios reunion importante, encuentronan bilateral cu varios pais y e participacion di Aruba den e evento aki ta un oportunidad pa posiciona Aruba como un partner global den desaroyo sostenibel y pa crea mas oportunidad pa Aruba sigui implementa esakinan.

Pa e ocasion aki, Aruba a prepara un relato di con e SDGs ta wordo implementa y e relato aki lo wordo presenta na Nacionnan Uni como parti di e relato di Reino.

E comision di SDG Aruba a organisa diferente sesion pa envolvi comunidad henter pa asina conoce con ciudadanonan of organisacionnan local ta implementando e SGDs. A base di esaki a prepara e relato cu Prome Minister lo presenta diahuebs 14 di juli na Nacionnan Uni.

E relato di Reino, cu ta inclui Aruba, por wordo haya online na e link aki: https://hlpf.un.org/countries/netherlands/voluntary-national-review-2022

POLITICA

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Eagle LNG cu tremendo presentacion pa pueblo na MFA Savaneta!





Riba Diamars 12 di Juli di 9:00am-1:00pm, Eagle LNG a cuminsa cu su dianan di informacionan na pueblo den e MFA di Savaneta. Den e presentacionnan aki a duna un cobertura amplio di cada area di desaroyo di e proyecto, cual ta e rapportnan cu mester wordo completa, ki materialnan ta bay uza pa e proyecto, con e tuberia lo wordo poni, y mucho mas. A papia tambe di e aspecto tecnico y e beneficionan cu e proyecto aki lo trece pa nos pais.

Mi mester subraya cu tabata tin basta hende presente na e prome dia di informacion aki, y pa e gran mayoria, esaki tabata consisti di profesionalnan, empresarionan y tecniconan. Masha hopi pregunta a wordo haci na e expertonan di Eagle LNG y esakinan tur a wordo contesta detayadamente. E cantidad di pregunta ta refleha cu esnan presente tabata desea di ricibi informacion corecto y alcaso. E ambiente di e reunion tabata hopi ameno y positivo y mester bisa cu mirando e expresion riba e cara di esnan presente, tur a keda satisfecho. E grupo di hende a keda basta rato pa sigui combersa cu expertonan di Eagle LNG despues di e presentacion.

Prensa tambe tabata presente den forma di EA News Aruba cu a entrevista diferente persona di un forma hopi profesional y dinamico. Diaranson atardi di 2:00pm-5:00pm lo tin e siguiente session di informacion di expertonan di Eagle LNG y tambe riba Diahuebs atardi/anochi di 6:00pm-9:00pm. Mi ta invita pueblo en general pa bin y scucha informacion balioso di e proyecto aki y haci bo pregunta sin miedo na e expertonan. Mi ta sigur despues di scucha y wak e presentacion di Eagle LNG, y scucha e contestanan riba e preguntanan cu lo wordo haci, bo tambe lo por conclui cu e proyecto aki ta magnifico pa nos pais!

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

COMUNIDAD

Tur studiante cu bay biba afo mester kita nan nomber di Censo

Prome cu bo por bay studia afor, mester regla diferente asunto. Un di e asuntonan aki ta cu bo mester regla pa kita bo nomber (schrijf uit) for di e Registro di Populacion (bevolkingsregister). Esaki ta conta pa TUR studiante cu ta bay biba afo.

Segun e ley di e Registro di Poblacion, e populacion ta consisti di solamente personanan cu di berdad ta biba na Aruba. Tur otro hende cu NO ta biba akinan (entre otro pa estudio), ta obliga pa kita nan nomber (schrijf uit). Acaso si un hende no haci esaki e lo por wordo kita automaticamente.

Studiantenan cu ta bay Hulanda

Si bo kier bay studia na Hulanda, bo mester inscribi bo mes na e municipio (gemeente) cu bo ta bay biba na Hulanda. Aki bao ta duna algun tips pa haci e inscripcion na Hulanda mas facil. Riba Censo su peticion a ricibi dia 9 juli 2022 for di Afdeling Studiefaciliteiten di Directie Onderwijs tur e-mail di studiantenan cu ta bayendo Hulanda. Door cu esaki ta un grupo grandi, cada un di e studiantenan aki lo ricibi un mail di Censo cu un orario specifico pa presenta diaranson dia 27 juli 2022 entre 13:00 or y 16:00 or pa por schrijf uit. Otro studiantenan por haci un cita pa schrijf uit riba e website www.censo.aw.

Studiante cu a caba di pasa examen rijbewijs.

Prome cu bo schrijf uit di Registro di Populacion, ta importante pa bo saca bo rijbewijs. Ora di bo cita pa traha bo carchi di rijbewijs, bo mester acudi na Censo cu un identificacion (valido) y e potret lo wordo saca na Censo mes.

Kita bo nomber for di e Registro di Populacion (bevolkingsregister).

Prome cu bo biaha pa Hulanda, bo mester kita bo nomber (schrijf uit) for di e Registro di Populacion (bevolkingsregister). Esaki ta un condicion necesario pa bo por inscribi bo mes na Hulanda. Un di e documentonan cu bo tin cu entrega ora bo ta bay inscribi bo mes na Hulanda ta e prueba di kitamento di bo nomber (uitschrijvingsbewijs). E prueba aki bo ta ricibi na momento cu bo kita bo nomber for di e bevolkingsregister. Ora di schrijf uit, ta importante pa bo indica na Censo na cua municipio bo ta bay biba na Hulanda. Esaki por diferencia di e municipio na unda bo ta bay studia. Ora di establece bo mes na Hulanda, bo lo inscribi bo mes na e municipio cu bo a indica na Censo cu bo ta bay biba. Si bo no haci esaki, bo lo por haya problema ora di inscribi na Hulanda.

Si bo dicidi pa inscribi bo mes na un otro municipio cu esun cu bo a indica na Censo, esaki por trece cun'e cu e inscripcion na Hulanda por tarda, cu consecuencia cu lo bo por haya bo number di servicio civil (na Hulandes: burgerservicenummer (BSN) mas laat.

Inscripcion den Basisregistratie Personen (BRP)

Ta recomendabel pa bo busca informacion adelanta, por ehempel riba e website di e municipio, tocante con e inscripcion den BRP ta regla na e municipio. Por ehempel, si mester traha un cita of cual ta e documentonan cu bo mester entrega na e momento cu bo ta bay inscribi bo mes. Tin municipionan caminda tin dianan fiho of citanan specialmente pa locual ta inscripcion den BRP di studiantenan cu ta bini for di Caribe.

Na momento cu bo ta bay inscribi bo mes den BRP na un municipio bo mester entrega e siguiente documentonan:

- Paspoort (pa nan por establece bo identidad);
- Comprobante di mudansa (uitschrijvingsbewijs) ricibi for di Censo ora bo a schrijf uit
- Comprobante di e direccion na Hulanda (por ehempel un copia di e contracto di huur of un carta firma y un copia di e cedula di e miembro di famia cu ta declara cu por lo pronto bo por biba na su cas).
- Acta di nacemento (afschrift van geboorteakte)

Tuma nota: si bo no a nace na Aruba, ta bon pa bo aplica pa un acta di nacemento na tempo for di e pais cu bo a nace y si no ta parti di Reino mester laga traduci esaki (si ta necesario) y laga legalisa esaki (si ta necesario) o laga pone un apostille riba esaki. Pa mas informacion riba e tema aki, por wak riba e website di cada municipio.

Punto di contacto na Aruba

Si tin pregunta tocante e informacion akiriba y/of bo a haya un problema cu bo inscripcion na Hulanda, entre otro pa falta di documento, por mail nos na info@censo.aw Tambe por hanja e-mails di Censo su team bao 'contacts' riba nos website www.censo.aw

AWEMainta

COMUNIDAD

Redo den futbol

Manchester United a impresiona cu entrenado nobo Ten Hag

MANCHESTER UNITED:

Un ekipo nobo di Manchester a dal Liverpool un sota di 4-0 ayera den un wega amistoso y di preparacion cu a wordo hunga na Bangkok dilanti un stadion repleto di fanatico. Tabata reina gran expectativa pa e wega aki, ya cu Manchester a cuminsa un era nobo bou direccion di e Hulandes, Erik tin Hag kende mesora a gana respet y elogio no solamente di e hungadonan pero tambe di miles di fanatico di e ekipo. E cambio tabata bisto riba tereno c'un ekipo di United hungando un otro tipo di futbol cu nan a presenta den e campeonato ultimo di Inglatera.

RAPHINA:

Un dia e tabata di bin, otro dia e no ta bin mas pero awe parce cu Barcelona lo firma e delantero Brasilero, Raphina como refuerso nobo si e pasa den e test medico, despues cu den fin di siman a keda anuncia cu e lo no bin mas, ya cu e ekipo Catalan lo a firma e delantero Ousamane Dembele. Awor tin cu mira kico lo pasa cu Dembele kende pa colmo ta hunga mesun posicion cu Raphina riba e banda drechi pero un cos ta sigur cu e Brasilero lo ta mas barata cu e delanterio Frances, apesar cu e kier a tuma un reduccion salarial di 40%.

LEWANDOWSKI:

Desde cu e delantero Polaco, Robert Lewandowski a pidi directiva di Bayern Munchen pa e wordo cambia pa otro ekipo ya cu e no tin intencion di prolonga su contracto cu ta dura un temporada mas, e lo a ricibi cantidad di menasa di morto for di fanaticonan.

Un situacion serio caminda mester pone proteccion pa e hungado y su famia mientras cu ainda tin negociacion tumando luga entre Bayern y e ekipo di Barcelona.

MESSI Y RONALDO:

Awe dia 13 di juli, ainda e delantero Portugues Ronaldo no a haya un ekipo cu kier paga loke Manchester United lo pidi pa su traspaso y ainda e ta sin ekipo nobo mientras cu e ekipo Ingles a cuminsa cu su preparacion caba. Ultimo informacion cu mas bien ta mustrando riba un intento di algun hende pa logra move Ronaldo, ta e noticia di un probabel union entre Leo Messi y Ronald formando parti di e liña atacante di Paris Saint Germain. Un idea y pensamento eroneo ya cu e lo no ta posibel y sigur no a cuadra den e plan di e ekipo campeon Frances.



Ta trata di dos delantero riba 30 aña, sumamente costoso y lo no bal un inversion miyonario mirando e periodo cortico cu nan lo por hunga hunto.

FRENKIE DE JONG:

E medio campista Hulandes no kier bay for di Barcelona pero aparentemente e entrenador Xavi lo a informa dirigentenan pa nan bende e medio campista Frenkie de Jong cu e ekipo di Manchester United, no pa motibo cu e no ta cuadra den plan di e entrenado pero su benta lo trece miyones cu ta necesario pa Barcelona por sigui contrata algun refuerso mas pa proximo temporada. De Jong no kier bay ningun caminda pero ta mustra cu nan kier force pa haci un cambio pa asina e ekipo por haya espacio financiero.

WIJNALDUM:

Otro medio campista Hulandes den un situacion fastioso, ta Georginio Wijnaldum kende ta bou di contract di Paris Saint Germain. E ekipo tin un entrenado nobo den persona di Christophe Galtier kende a dicidi cu e no tin necesidad pa un grupo grandi di hungadonan, cu awor tin cu busca otro ekipo pa bay milita aden.

PSG a biaha ayera pa Hapon como parti di nan preparacion pa e temporada nobo pero Wijnaldum no a wordo inclui den e seleccion y a keda cas hunto cu otronan manera Wijnaldum, Mauro Icardi, Layvin Kurzawa, Julian Draxler, Ander Herrera, Eric Junior Dina Ebimbe, Rafinha, Sergio Rico y Idrissa Gueye ya cu nan lo no a firma parti di e plan nobo di e ekipo.

Wijnaldum tabatin un periodo exitoso den servicio di Liverpool pero a dicidi di bandona e ekipo pa bay hunga den un ekipo caminda e por ta regular tur siman pero den PSG e no a mira mucho accion loke a pone cu el a perde su posicion den e seleccion Oranje tambe cu ta bayendo Copa Mundial.







SV Dakota mester di ayudo di bario y pueblo pa logra nan soño

Sport Vereniging Dakota un biaha mas ta haci apelacion na ciudadanonan di e bario pero tambe di otro barionan pa saca un man y yuda nan realisa nan soño.

SV Dakota ta den aña di celebracion grandi cu nan 75 aña di existencia, a logra conkista e maximo titulo di futbol ora cu nan a titula campeon Division Honor. Siguiendo cu e celebracion, nan a saca rifa di un auto cu e meta pa recauda suficiente fondo pa cumpli cu un parti di e plannan grandi nan tin pa atrae mas hoben veld.

E sorteo lo mester a tuma luga diabierna awo, sinembargo no a logra bende suficiente ticket cu lo por bisa e ta un aporte substancial pa e proyecto cu nan tin na caminda. Pa e motibo aki directiva a tuma e decision pa pospone e sorteo te cu 30 di september awor.

Den cuadro di celebracion di 75 aña di existencia, a bini cu e idea pa rifa un auto pa recauda fondo. P'esey ta hopi agradecido na e comerciante- y ciudadanonan cu ya caba a duna un aporte sea cumprando ticket of buki for di e miembronan di SV Dakota.

Despues di paga e auto, e ganashi cu saca mester sirbi pa pone e deposito pa instalacion di e turf na veld di Dakota. Manera ta conoci, turf ta costoso, pero e ta un atraccion, un gancho pa laga hobennan, tanto mucha homber como mucha muhe. P'esey loke cu haya for di e rifa ta apenas e prome paso, pasobra lo mester sigui haci mas evento pa financia e proyecto completo.

Ta den un situacion dificil na e momentonan aki, sinembargo directiva kier haci un apelacion fuerte na henter Aruba pa duna un man pa realisa e proyecto, haci e soño aki bira realidad.

Por tuma contacto cu cualkier miembro di directiva, hungadonan di SV Dakota y lo bay mira e grupo continuamente riba caya ofreciendo un ticket.

PAN BATI, SCABECHI, SEAFOOD SALAD, SULZ, SANGER YENA, CONCOMBER OF PAPAYA STOBA, SANCOCHO, AWA DI PLAYA, QUESILLO, PANBOYO, BOLO PRETO AND MUCH MORE!

AUTHENTIC ARUBAN & CARIBBEAN BUFFET

Elements
RESTAURANT

LOCATED AT BUCUTI & TARA BEACH RESORT
RESERVATIONS REQUIRED
elementsaruba.com | +297 592 5868
ADULTS ONLY | CASHLESS | NO SMOKING | NO GROUPS

$24.50
SERVICE CHARGE INCLUDED





INTERNATIONAL

Conseho di siguridad di Donald Trump

A confirma plan pa bolter gobierno di Nicolas Maduro y pone Juan Guaido

Eex consehero di siguridad di Cas Blanco for di 2018 pa 2019, esta John Bolton, den un entrevista haci cu Jake Tapper di CNN riba e comision cu ta investigando e atake riba edificio di Capitool dia 6 di Januari 2021, a haci algun declaracion hopi serio den direccion di ex Presidente Donald Trump.

E comision ta acusando ex Presidente Trump di e instiga uzo di violencia den un intento pa keda na poder despues di a perde e eleccion di 2020 pa un di dos termina como Presidente di e pais.

Bolton den e entrevista a mustra cu Trump simplemente no tabata competente suficiente pa laga haci un " golpi di estado" na otro paisnan, ya cu e tipo di plannan aki a exigi hopi tempo loke Trump simplemente no ta haci.

Ora cu Tapper di CNN kier a haya mas informacion riba e asunto aki, Bolton a mustra cu e no kier bay den detaye riba e cosnan aki y el a haci esaki prome cu mas laat el a menciona nomber di Venezuela.

El a mustra cu nan no tabatin mucho di haci den e situacion na Venezuela pero loke oposicion den e pais Suramericano tabatin mester pa tuma un Presidente eligi den forma ilegal manera Maduro, tabatin mester, nan no tabatin y pa tal motibo nan a faya.

Segun Bolton, gobierno di Donald Trump a haya hopi critica di expertonan pa e forma sistematico cu a trata di interveni den asuntonan di otro paisnan.

Na 2019 segun e consehero di siguridad di Cas Blanco, el a sostene



e grito di sosten di e lider di oposicion Venezolano, Juan Guaido na ehercito Venezolano, pa nan sostene pa core cu Presidente socialista Nicolas Maduro, ya cu gran cantidad di e pueblo Venezolano, cu e re-eleccion di Maduro no bay corecto y finalmente Maduro a keda na poder.

Tapper e ora a mustra Bolton cu e tin e impresion cu e ex secretario di siguridad no kier duna mas informacion riba otro asuntonan fuera di e situacion na Venezuela, kende na su turno a contesta cu si e ta kere cu tin mas casonan asina.

PROTECTION FOR YOU AND YOUR FAMILY

INVEST SECURE

Offers you full service alarm security protection
- 24 hours life monitoring service
- 24 hours patrol backup
- Quick event response
- Additional guard service when needed
- Fixed monthly monitoring fee
- No hidden fees
- Flexible contract
- Financing options
- Equipment is yours after full payment
- Warranty of 6 months on equipment

For more info call 582-7252 or email insec@setarnet.aw





Aruba Bank a honra e mihor graduado di Avond Mavo 2022

Durante fin di siman a tuma lugar e ceremonia di graduacion pa tur graduado di Avond Mavo na auditorium di EPI Aruba. E mihor graduado cu a gradua cu 7 vak ta: Millie Rodriguez.

Aruba Bank ta felicita tur graduadonan di Avond Mavo pa nan tremendo trabou y esfuerso pa cu nan logro e aña escolar aki. Pabien na e organisadornan di un tremendo anochi.



Si bo ta bayendo di biahe

Haci bo cita pa cualkier vacuna na tempo

Dienst Besmettelijke Ziekte (DBZ) di Departamento di Salud Publico no ta encarga unicamente cu vacuna di COVID pero tambe vacunanan manera Gele Koorts, Meningitis, Hepatitis y mas. Na momento cu un persona ta bay di biahe sea pa motibo medico, studia of vakantie ta hopi importante pa confirma hopi tempran si bo pais di destinacion ta exigi uno of mas vacuna pa por drenta e pais.

Na e momentonan aki Dienst Besmettelijke Ziekte (DBZ) ta confrontando e situacion di personanan cu 1 of 2 dia prome cu nan biahe ta yama por vacuna. Esaki ta trece stagnacion den e servicio y e biahero lo no ta proteha den e prome dianan di su biahe. Tur vacuna ta rekeri un averahe di 10 dia despues di a wordo aplica pa e por duna e proteccion nesesario. Pa e motibo aki cu ta recomenda tur persona cu ta pensa di bay biaha den e siguiente siman of lunas y mester vacuna pa drenta su desitinacion pa haci un cita 3 siman prome cu biaha preferible na admindbz@dvg.aw of yama na 5224239 of 5224241.

Pashentnan di AZV cu ta en espera di aprobacion pa biaha y cu lo mester vacuna pa biaha, nos ta recomendanan pa no warda te ora cu nan haya aprobacion pero cuminsa cu e proseso pa solicita un cita pa vacuna mesora. Pa bay Colombia e vacuna rekeri ta Gele Koorts y e vacuna aki ta un solo dosis cu ta dura pa bida largo. Si ta bai den region di amazonia ta rekeri mas vacuna. Dus busca bo vacuna tempran



Pa sa cua vacuna cada apis ta rekeri, por consulta e siguiente websitenan https://lcr.nl/

https://wwwnc.cdc.gov/travel/destinations/list

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

POLITICA

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Acusacionan serio mester ta compaña pa un keho entrega na OM!

Den e reunion publico di FASE, Marisol y AVP a cuminsa grita coalicion cu mester actua contra e minister pa via di e fayonan descubri den e rapport di CAD. Minister a entrega un rapport di CAD cual tabata data di September 2021, cual a señala varios fayo. Relaciona cu esaki Marisol y AVP a publica varios articulo y video di esaki. Loke Marisol y AVP no ta busca pa sa, pasobra no ta cumbini nan, ta kico tur a wordo haci pa rectifica y drecha e fayonan señala den e rapport di CAD. E berdad lo sorprende nan.

Como parlamentario nobo mi ta condena e politica barata y manipulacion aki, cu ta sirbi solamente pa dividi pueblo y pone hende kere den nan acusacion sin base. Sin base, pasobra si berdad tabata tin suficiente “evidencia” y “fraude” manera ta gritando continuamente, pakico niun hende a bay OM? Si di berdad tin corupcion dicon niun hende a bay entrega keho oficialmente? Pueblo, laga mi bisa bo lo siguiente; **si un parlamentario acusa un minister di algo, anto nan no entrega keho ta pa e siguiente motibonan;**

1. E ta gaña y e ta hungando politiek pa gana algun voto;
2. E ta hunga politica den parlamento, pasobra e parlamentario sa cu e tin imunidad pa cualkier cos cu e ta bisa ora e ta den sala di parlamento di Aruba. Hasta si ta acusacionan fuerte y cosnan fo’i sla;
3. Acusacion ta e prome paso, pero entrega di e keho na OM ta completa bo trabao como parlamentario. Si esaki no sucede, kiermen e parlamentario NO ta haciendo su trabao!
4. E politico ta entretene su votadornan, y ta tuma nan haci cu su gritamento, insulto y acusacion. Pero el a bira mescos un revolver cu klapchi den dje. Puro desordo, pero no ta pone ordo!

Den mi opinion como parlamentario nobo, ora tin delitonan a tuma lugar, mester bay OM cu e pruebanan cu a logra obtene. Mester presenta un keho oficial sin



importa ta ken esaki ta. Pasobra si algo a wordo haci contra ley y e ta strafbaar, esaki mester keda castiga pa ley tambe. Cada ken mester sinta riba su blaar!

Pesey pueblo mester compronde cu oposicion ta grita, en especialmente Marisol, desespera pa voto y pa sinta atrobe den e stoel di minister. **Loke e ta lubida cu e tin un investigacion ta colga riba su cabes cu yama Kukwisa!** E ta lubida cu el a hunga show acusando sr. Dammers di a dale un bofta. Despues **Marisol mes a admiti cu ta e la dal sr. Dammers!** Marisol a wordo sentencia pa paga un boet pa esaki den un hoorzitting. Un berguensa total! Marisol como minister a sinta 10 biaha den ministerraad y a vota “pro” tur biaha pe proceso di FASE, y ta nenga den reunion publico di sa algo di esaki. Dos biaha director di DNM ta confirma cu e la duna Marisol un presentacion personal di rapport Carmabi, pero ainda e ta nenga cu esaki ta berdad! Pakico? Pasobra Marisol ta hunga politica y no kier asumi su responsabilidad. Marisol, ken por confia bo?

Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Minister Dangui Oduber :

Fundacion Stimami Sterilisami ta hopi importante pa e imagen di producto Aruba

Dialuna Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu entre otro sra. Ronella Croes di ATA, Jisenia Arends di Direktie Milieu & Natuur y sr. Ewald Biemans di Bucuti & Tara Beach Resort. Den e encuentro aki e mandatario a haya tur informacion necesario pa ta altanto locual Fundacion Stimami Sterilisami ta bin ta haciendo pa remedia e situacion di cacho y pushinan riba caya.

Tabata na januari di e aña aki cu a reanuda e subsidio bek pa Fundacion Stimami Sterilisami. Ya pa varios aña caba "Tourism Product Enhancement Fund" TPEF ta e main sponsor di e programa di sterilisacion di e fundacion. E programa di sterilisacion aki ta un colaboracion di sector publico conhunto cu sector priva.

E fundacion aki ta pa yuda cu sterilisacion di cacho y pushi nan di caya y tambe pa yuda doñonan sterilisa nan mascota. E aña aki Aruba Tourism Authority (ATA) tambe ta join pa asina por a restart e programa, esaki ta pa motibo cu door di Covid-19 TPEF mester a stop subsidio temporario. Den aña 2022 TPEF lo sigui sibsidia e fundacion aki una bes mas.

E Fundacion di Stimami Sterilisami ta ricibi subsidio for di TPEF y awor ATA anualmente. Nan ta haci hopi bon uzo di esaki y ta traha na un manera eficiente. Den pasado a traha cu veterinarionan di Aruba, actualmente tin un veterinario for di Merca tambe pa asisti cu e operacionnan. Ta purba pa yega na tarifanan, unda por haci mas hopi operacion cu e mesun cantidad di fondo disponibel.

Minister Dangui Oduber su maneho di turismo no solamente ta dirigi riba target turista di calidad, mehoracion di servicio y upgrading di area turistico pero tambe e ta basa pa crea un balans positivo pa e comunidad di Aruba incluyendo nos amigonan di cuater pia cu no tin un dak riba nan cabes. Stimami Sterilisami como fundacion tin como obhetivo pa yuda e comunidad di Aruba bira mas consciente riba e problematica cu tin di cacho y pushi nan riba caya. Pa añas e fundacion aki ta subsidiando miles di operacionnan di cacho y pushi rond nos isla.

E mandatario ta gradici sr. Biemans di Bucuti & Tara Beach Resort cu ta un patronisador di e programa di sterilisacion mesun importante cu TPEF y awor ATA. Esaki ta debi cu nan ta iguala cualkier suma cu e fundacion ricibi, esaki ta algo cu Gobierno di Aruba ta hopi agradecido pe e mandatario ta expresa.

Minister Oduber ta kere firmemente cu e manera con nos ta



trata nos animalnan ta bisa hopi di nos como pais. Abase di programanan asina, den wowo di nos bishitantenan ta eleva e imagen di e producto Aruba y ta cumpli cu e vision di Ministerio di Turismo.

Finalmente Minister Oduber kier gradici ATA, Bucuti & Tara Beach Resort y Fundashon Stimami Sterilisami pa e bon trabou haci durante ultimo añanan.

Nos amigonan di cuater pia sigur tin nos amor y atencion!

Oficina di Koningin Wilhelmina Fonds ta habri bek 15 di augustus

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta informa cu en coneccion cu vakantie nos oficina lo ta sera di Diaberna 15 di juli te cu diabierna 12 di augustus. Dialuna 15 di augustus nos lo ta bek na oficina segun nos orario regular cual ta 9.30am-12.30pm.

Pa cuido di pashent terminal (Thuiszorg), por fabor tuma contacto cu: sra. Lola Geerman na 5631435. Pa otro casonan di emergencia por tuma contacto cu sra. Lilly Priince na 5937227. Pa mas informacion semper por bishita nos website www.



POLITICA

Eric Ras (Curpa):
Partidonan di coalicion a prefera sirbi interes di partido cu interes di pueblo den ehecucion desastoroso di FASE

Dialuna 4 di july 2022 tabata un dia scur den historia di Aruba. E projecto di fase cu riba su mes tabata un bunita projecto, a wordo secuestra pa esnan cu a mira e oportunidad pa hasi mal uso di dje y comete corrupcion. Algemene Rekenkamer y Central Accountantdienst a señala fayonan garafal y a cuestiona e mal maneho cu e ministernan a comete. Ministernan cu ta responsabel pa e miyones cu a wordo malgasta den fase. Un ciego mes lo a waak cu manera fase a wordo duna ta un desastre.

Durante campaña 2021 e minister a propaganda cu si bo kier pa fase continua lo bo mester vota pa mep. Hopi ta esnan cu a aplica pa fase cu no a haya nada y tampoco no a haya ningun contesta pa ki motibo nan peticion no a wordo honra. Parce cu pa bin na remarca pa haya fase lo bo mester ta pertenece na e partido. Nos parlamentarionan di coalicion mester tabata den un estado di alerta hopi grandi pa e uso cauteloso di placa di pueblo. Lamentablemente no nos parlamentarionan di coalicion no a hasi nan tarea sino a vota pa tapa mal maneho y corrupcion di nos ministernan cual pa ley ta castigable.

Segun e rapport di Algemene Rekenkamer ta incomprendible cu gobierno despues 18 luna desde introduccion di fase ainda no a introduci un cuadro legal pa esaki. Algemene Rekenkamer ta cataloga e otorgamento y pagamento di fase como uno ilegitimo. Ademas den e rapport di CAD tin para cu e informacion ta insufficiente y/ of inapropia pa conclui cu mas persona cu ta aparese varios biaha bao di differente number di identidad of number personal. Si e ley wordo aproba finalmente pa Staten mes, e pago hasi durante 2020 pa fase ta contra di nos Comptabiliteitsverordening. Aunke cu fase a wordo hinca den e begroting di 2020 no ta significa cu e pagamente di fase na 2020 tin base legal. Esey kiermen cu e ta keda illegal. No tin hustificacion pa e acto aki y e minister ta keda responsabel.

Riba 26 di mey 2021 esta un luna prome cu eleccion e ley a yega Parlamento y ta te dia 4 di juli 2022 e ley a wordo aproba pa coalicion den Parlamento di Aruba. E minister a hinca den e concepto di ley un gedekteverklaring (un convenio pa kita e responsabilidad). E convenio aki ta pa kita tur responsabilidad financiero cu lo mester cay riba e minister cu ta hinca den articulo 31 di nos ley di Comptabilidad. Articulo 27 di Comptabiliteitsverordening ta papia di un interes financiero te cu 100 mil florin of mas tin un apoderado di entidad legal obteni pa medio di un ordenansa nacional (landsverodening) cual no ta existi. Articulo 28 di nos Comptabiliteitsverordening ta papia di donacion na tercera persona cual suma te cu e suma di 10 mil florin of mas y respalda pa un decreto cual tampoco ta existi.



Concientemente e minister a hinca e artikel 9 lid 2 den e ley caminda e minister encarga ta wordo exonera for di tur actonan y actonan huridico cu lo por tuma lugar. E ley ey ta bay contra di articulo 31 di Comptabiliteitsverordning. E ta un hecho castigable pa ley y e minister ta keda castigable y e minister lo no scapa for di dje. Na 2020 no tabata tin ley y no tin forsa retro-activo. E actonan aki ta uno premedida y a malgasta placa di pueblo.

Deliberadamente a stroba e institucion nan manera ARA y CAD di hasi nan investigacion paso no a laga nan mira e dossiernan. Apesar di a pidi mas cu un biaha. Nos mester bisa cu ta mas cu logico cu no por a yega un investigacion pa duna un bista real con e placa di pueblo a wordo malgasta. Nos por a saca afor cu 156 parttimers cu tin derecho riba pensioen tabata cobra awg.450,= na fase y despues a aumente na awg.950,=. Tabata tin 420 transacion cu e yega na e suma di 210 mil florin cu a paga. Tin 38 no residente cu a cobra fase na e suma di 77mil florin y 2 morto cu a ricibi e suma di awg.4750,=. Tin hende cu pensioen y cu vut a haya un suma mas halto cu awg.950,= pa luna na fase. Tin 48 persona cu via di bienes y servicio ta cobra gobierno tambe a cobra fase na un suma di awg.235.270,= Asina nos por sigui nombra mas hende cu a ricibi placa via fase. Nos por papia cu no tin actonan castigabel

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes:

Xiomara Maduro ningun momento a referi na partido RAIZ

Durante conferencia di prensa dialuna ultimo, Minister Xiomara Maduro riba pregunta di prensa, a duna un ehempel di Hulanda di partidonan grandi y partidonan chikito.

Oponentenan y nan spindokternan mesora a spin esaki manera cu Minister Maduro a ataca su partido di coalicion Raiz. Minister Maduro a desmenti esaki y a declara cu na ningun momento el a referi na Partido RAIZ y e no tabata kiermen Partido RAIZ tampoco. Minister Maduro a bisa explictamente cu ta un ehempel di Hulanda.

“Es mas, mi por bisa como lider di e partido partner di coalicion, cu nos ta aprecia e relacion cu nos tin cu partido RAIZ. Partido RAIZ ta un partido serio, cu ta demostra cu kier haci tur locual cu ta posibel pa saca Aruba di e crisis cu e pandemia di Covid y e guera na Ukraina a ocasiona.

Si nos compara, cu tempo nos tabata den un gobierno cu RED y POR, ta full un otro scenario. E egoismo di e dos partidonan ey na final a caba cu gobernacion. E gobernacion di partidonan MEP y RAIZ ta bay den harmonia y a base di respet.

Y si nos compara partido RAIZ cu e partidonan MAS y Accion 21, tambe nos tin cu bisa, cu partido RAIZ ta demostra e seriedad y compromiso cu Aruba, mientras cu MAS y Accion21 ta critica so sin bin cu solucion.

Aruba ta pasando den momentonan hopi dificil y comunidad di Aruba por ta sigur cu un Gobierno di MEP y RAIZ lo saca Aruba di e crisis aki tambe”, Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a expresa.

Ban sera conoci cu Candidata No. 4 pa Miss Teen Aruba Intl. Crislaynitt Zuñiga

1. Conta nos un poco di bo mes ?
Crislaynitt ta un persona cu hopi sonjo den bida y cu kier logra tur cos pa duna cada familiar un tiki di felicidad paso no tur por a pasa den un bon caminda desde cu nan a nace, actualmente mi ta studiando economie na epb San Nicolas cu e fiÍn di por handle y yuda mi famia crece hunto cumi un di mi passion favorito ta e makeup y mi lo ta súper excited di por sinja más dje, mi cuminda favorito ta lasaña, y color preferí blanco, mi gusto musical por varía depende di con mi ta sinti, mi gusta compartí hopi na lama cumi amiga nan y conversa semper den lo cual nos ta pasando, mi tin 19 aña di edad y mi ta sinti cu mi tin un futuro grandi y largo pa traha cune y por bira realidad tur mi soño nan!

2. Kico ta bo plan pa futuro?
Por handle e área di economie super bon yuda mi famia y laga nan tur den un bon base pa nan crece económicamente hunto cumi y tambe bay explora algún partí di e mundo cu nan!

3. Kico e temporada aki di miss teen a representa pabo ?
Balentia! Sin duda e palabra balentia forza y disciplina pasó miss teen ta algo cu bo mester kiere y stima tambe dedica tempo na dje y tambe tin e gana pa bo por sinja cada bes un tiki más di e lo cual e temporada ta dunabo.

4. Kico pabo ta belleza ?
Belleza ta e diferente tipo di atributo físico cu cada hende tin! Pero e físico no semper ta e berdadero belleza, tur hende tin un belleza interior cu ta refleja e miho atributo di cada persona.



5. Mensahe na hubentud ?
Sigui conseho di nos mayornan mayoria di nan a pasa den lo cual nan no kier pa anos pasa, y tambe Forza pa duna un bon aporte pa e sociedad!

6. Si bo representa Aruba den exterior.. kico lo bo destaca di Aruba?
Sin duda e amor di cada un di nos hende cu ta forma parti di nos isla sin laga atrás cu cada parti chikito di nos isla tin algo cu ta destaca, nos cuminda nos lama bunita nos cultura ta forma un isla grandioso yen di amor

POLITICA

Partido MEP na AVP

E ladron ta pensa cu tur otro ta mescos cu ne

TOTAL A PAGA	12.246	PERSONA
FECHA	CANTIDAD DI PERSONA	SUMA
April-2020	10.777	10.254.386
May-2020	5.511	5.368.174
June-2020	5.774	5.591.478
July-2020	4.549	4.147.568
August-2020	3.714	3.827.752
September-2020	3.244	3.175.340
October-2020	3.772	3.580.400
November-2020	3.877	3.680.650
December-2020	3.504	3.327.802
January-2021	3.791	3.599.450
February-2021	3.796	3.602.700
March-2021	3.929	3.728.550
April-2021	4.109	3.896.050
May-2021	4.122	3.908.900
June-2021	3.845	3.644.750
July-2021	3.534	3.351.300
August-2021	2.869	2.720.050
September-2021	2.801	2.654.950
October-2021	2.686	2.545.700
November-2021	2.518	2.386.600
TOTAL		78.992.550



E barbaridad di mas grandi cu nos por a tende ta cu 'Glenbert a horta den FASE.' Un cos CU sigur ta e sumpiña den wowo den AVP ta cu MEP a demostra cabalmente: Nos no ta boso. Minister Glenbert Croes ta demostrando di ta un Minister cu t'ey y ta para pa nos pueblo ora cu nos pueblo mas mester di ayudo y oido. MEP ta demostrando con ta goberna honestamente. Glenbert Croes no ta ladron ni corupto.

AVP ta goberna pa yena su propio saco

Un AVP cu tin ladron di tereno di pueblo como parlamentario, ladron di permiso como su ex ministro, ladron di placa di RDA como su ex ministro, ladron di placa di RDA como parlamentario, abusador di miyones como consehero... Esey ta nan. Esey ta AVP. Goberna pa yena saco propio riba custiya di pueblo

FASE un proyecto noble y digno

FASE cu ta un ayudo cu a surgi den y pa necesidad di un pueblo, ta un proyecto noble y digno cu a yuda nos pueblo sobrevivi e crisis di mas grandi na mundo. E propio IMF a reconoce e balor di un reaccion rapido di parti di Gobierno cu a yuda scapa bida di hende.

AVP Y MAS a vota contra 12.246 hende

Tristo ta cu awe AVP y MAS a vota contra e 12.246 hende cu FASE a yuda sobrevivi den tempo cu no tabatin nada, pero ta sali defende un grupito so den comunidad cu ta gosa di salarionan astronomico. Prueba cu AVP no ta goberna pa bo, e homber chikito, nos pueblo.

AVP a defende salarionan barbaro di directornan

AVP a para defende e salarionan barbaro di 50 mil plus di directornan. AVP a bay contra pa cobra comercio cu a haya placa di mas di Loonsubsidie. AVP a para defende pecho yen un grupito, y a draai vota contra 12.246 ser humano cu a haya e asistencia di FASE.

Politica ta noble pasobra e ta duna bo e oportunidad unico di traha pa bo Pais. Un politico mester traha pa su pueblo y no pa su mesun interes, manera esunnan ya condena y ainda sospecha di corupcion den seno di AVP y MAS.

Minister Glenbert Croes y Partido MEP lo para pa y lo defende abo cu a haya FASE pasobra nos Partido a biba y convivi cu nos pueblo e momentonan dificil ora cu tur otro tabata bon cera den penthouse cu mansion.

Partido MEP na Mike Eman:
Stop di manipula pueblo. e liderazgo cu bo a hiba a causa nos pueblo hopi daño

Partido MEP a tuma nota di e campaña cu Mike Eman y Partido AVP a cuminsa pa un biaha mas gaña pueblo nan ta e Partido cu lo salba Aruba. Mientras Mike Eman ta pasa cas pa cas papiando di e 'Bon Comun', e ta lubida di bisa e habitantenan di cada hogar cu durante su gobernacion, e posibilidad di bon comun pa nos pueblo a wordo paralisa. Y ta bon pa pueblo di Aruba corda kico e bon comun aki kiermeen pa Mike Eman y su partido.

Bon comun pa nan mes

No ta secreto mas cu e bon comun den e Partido berda tawata pa yena nan mesun saco y enrikese nan mes. E Partido AVP, e partido cu solamente a beneficia friends & family y periodistanan liga na nan cu te hasta a bay cu 6 miyon florin di e pueblo aki. 6 miyon cu awe lo por a yuda absorbe gastonan durante e crisis.

Partido di corupcion

E bon comun den Partido AVP a hiba na ministernan corupto cu awe varios ta den investigacion, sea esnan den e Partido ainda como esnan cu a gradua den nan scol di corupcion. Corupcion pa Partido AVP ta un palabra sin contenido. Pasobra tur den Partido a para wak e otro comete corupcion y horta e pueblo aki, comunmente, sin para nan.

Liderazgo

Mientras Mike Eman ta papia cu Aruba falta liderazgo, Prome Minister di Aruba ta liderando cu fe, optimismo, determinacion y den tur integridad y transparencia. Esakinan ta cualidadnan di un lider di un pais mester tin y algo cu señor Eman no conoce. Un Eman cu a hinca nos pais den un mega debe mientras cu el a haya un Aruba bon para. Un Eman cu a cuasa disaster financiero den tempo di



bonanza. Un Eman cu apenas cu un grito di Hulanda a core bay welga bou di un palo, bebiendo insure y sigui gaña pueblo. Esaki ta un lider? Mas bien Eman a mustra caracter debil y contra Aruba pa enfrenta e pio reto di su gobernacion, un KB. Mientras cu Premier Evelyn Wever-Croes, for di dia 1, a goberna den un reto tras di otro, pero sacando Aruba for di e abismo cu dos pandemia a laga nos aden, Eman y Covid.

Medida

Eman ta papia cu ta Gabinete Wever-Croes a bin cu tur medida riba nos pueblo. E berdad ta cu ta e gobierno di AVP a pone mega medida riba nos pueblo cambiando e nomber di medida pa ahustacionnan y a pasa tur e medidanan manera un ladron ta bin horta den anochi, bou nanishi di pueblo sin cu pueblo sa. Premier Wever-Croes sinembargo, den su maneho e ta mustra transparencia y e medida cu e mester a pone na comienso di su gobernacion, a haya e nomber di BAVP pa recorda Mike y AVP tur dia di e disaster financiero cu el a causa nos pais.

MEP na Mike Eman

Stop di cana den pueblo pa gaña pueblo. Stop di manipula pueblo. E liderazgo cu bo a hiba a causa nos pueblo hopi daño. Si bo a hiba un liderazgo drechi, Aruba awe no ta asina malo y nos por a wanta e sla di e crisis miho.

COMUNDAD

KWF: Pisca ta proteha contra cancer?

Un mochi di pisca cu funchi. Of sopi, balchi, of piskechi. Pisca ta dushi y saludabel. Pero pisca ta yuda proteha contra cancer? Wel, no ta conoci ainda si pisca tin relacion directo cu cancer, pero come saludabel ta yuda reduci bo chens di haya cancer.

Hopi sorto di pisca ta contene vitamina B6, B12, selenio y vet omega-3. Pisca vet ta contene hopi vitamina D y B2. Pisca ta contene hopi proteina. Tambe hero, pero menos hero cu den carni.

Pisca y e riesgo di haya cancer

Estudio cientifico di Wereld Kanker Onderzoek Fonds ta indica cu come pisca ta reduci e chens di haya cancer di higra y tripa. Pero e evidencia cientifico aki ainda ta limita. Door di esaki no ta cla ainda si pisca ta proteha contra cancer directamente. Falta mas estudio.

Nos sa si cu hende cu ta come mas pisca, ta come menos carni. Y come hopi carni cora y carni procesa ta hisa nos chens di haya cancer di tripa. Pues di e manera aki pisca ta yuda proteha nos contra cancer.

Sorto di pisca: pisca vet y pisca menos vet (mager)

Pisca vet ta contene mas cu 5% vet. Ehempel ta makreel, haring, sardinchi y salmou. Pisca menos vet (mager) ta contene menos cu 5% vet. Ehempel ta tuna y bacalou.

Vitamina D

Sorto di pisca manera haring, makreel, sardinchi y salmou ta contene hopi vitamina D. Vitamina D ta importante pa weso y djente saludabel. Tambe pa nos musculonan y weerstand. Vitamina D posiblemente ta hunga un rol den prevencion di cancer.

Selenio

Hopi sorto di pisca ta contene selenio. Esaki ta un mineral cu ta traha como antioxidante. E ta



proteha nos sanger y celnan. Selenio ta yuda nos schildklier traha bon tambe.

Vet omega-3

Pisca manera haring, salmou, makreel y sardinchi ta contene vet omega-3, esaki ta vet saludabel. E tipo di vet aki ta yuda proteha contra malesa di curason y malesa cardiovascular. E tipo di vet aki ta conduci menos lihe na sobrepeso.

Con frecuente ta bon pa come pisca?

E conseho di Wereld Kanker Onderzoek Fonds ta pa come pisca un biaha pa siman, preferiblemente pisca vet.

Si bo ta desea mas informacion por tuma contacto libremente cu Koningin

Wilhelmina Fonds Aruba, situa na Spinozastraat 9, net patras di Watertoren na

Playa. Tambe por yama nos entre 9.30-12or di mainta na 5820412 of bishita nos

facebookpage Koningin Wilhelmina Fonds Aruba of website www.kwfaruba.org

FPNM: Con pa siña mi yui comparti cu otro mucha?

Hopi biaha ora un mucha ta entre e edad di 2 pa 8 aña ta normal cu muchanan no kier comparti cu otro, paso den e edadnan aki nan ta defende loke ta di nan. Ta importante pa nan sa cu comparti cu otro no kiermen cu nan ta perde algo. Siña comparti cu otro por ta un desafio, pero e ta un desafio cu bo yiu mester por enfrenta y supera.

Comparti y Edad

Un mucha di 2 aña probablemente no lo compronde e concepto di comparti. Por ehempel, si un otro mucha tin algo cu bo yiu kier, bo yiu kisas no lo compronde dicon nan mester warda pa haya e co'i hunga. Tambe, comparti kiermen cu muchanan mester por maneha nan emocionnan, y muchanan cu ta rond di 2 aña recien a cuminsa siña con pa haci esaki.

Na edad di 3 aña, hopi muchanan lo cuminsa compronde e aspecto di tuma turno y comparti. Por ehempel, bo yiu lo por compronde cu comparti ta e cos husto pa haci. Pero asta asina e por ta dificil pa nan comparti, specialmente si nan tin cu comparti algo cu un otro mucha.

Pa tempo nan yega e edad unda nan ta cuminsa bay scol, nan lo cuminsa compronde cu otro persona tin sintimentonan tambe. Esaki kiermen cu tin mas probabilidad cu nan lo comparti y tuma turno, aunke cu kisas e lo ta duro ainda pa nan pa comparti nan co'i hunga of wega favorito.

Dicon comparti cu otro ta importante pa mi yiu?

Na prome luga e ta un habilidad cu ta importante cu e mester pa e hunga y por beneficia di e interaccion cu otro muchanan. E ta yudanan crea amistad, hunga cooperativo, haya turno, negosha y siña anda cu desapuntonan. Nan ta siña cu si nan duna un tiki na otro nan por haya algo cu nan kier a cambio. Comparti ta crucial pa nan siña anda cu otro, y e ta bira mas importante ora e mucha drenta bira un peuter y kleuter y cuminsa bay scol.

Con pa siña bo yiu comparti cu otro:

- Ta un bon ehempel pa bo yiu, por ehempel, ora bo ta come algo, comparti esaki cu nan.
- Papia cu nan tocante "dicon comparti cu otro ta bon", bisando por ehempel: "Comparti co'i hunga cu otro ta haci cu boso tur por disfruta di e mesun co'i hunga"'
- Uza diferente personanan cu sa comparti bon cu otro como un ehempel, bisando por ehempel: "Bo amiga a comparti su coi hunganan cu otro mucha, esey ta amabel di su parti."
- Ora bo wak cu bo yiu ta purba comparti of haya turno, dun'e diferente compliment of reconocemento, por ehempel: "Mi a gusta con bo a comparti bo trein cu Iza. Hopi bon!"
- Hunga diferente weganan cu bo yiu cu ta implica comparti cu otro y haya turno, por ehempel: "Awo ta mi turno pa tira e bala, despues lo ta bo turno".
- Papia cu bo yiu tocante di comparti cu otro prome cu e bay hunga cu e muchanan, por hempel: "Ora Iza yega cas, corda comparti algun co'i hunga cune pa e tambe por hunga."
- Papia cu e yiu tocante di comparti cu otro, prome cu e cuminsa peuter of kleuter
- Bo por yud'e scohe e co'i hunganan cu e lo kier comparti
- Purba di compronde dicon e mucha no kier comparti algo cu otro mucha, kisas ta paso net e articulo ey tin hopi balor sentimental p'e.
- Tin pasenshi, tin mucha cu no ta bon den comparti cu otro,pero cu durante tempo ora nan cuminsa desaroya nan habilidadnan social, e lo bira miho den esaki
- Siñanan cu "comparti" no solamente kiermen intercambia of comparti algun obheto, pero tambe comparti tempo y atencion pa otro. Por ehempel: tempo pa conta un storia, atencion cu ta ricibi di otro of ta duna na otro

Ora comparti ta un reto pa bo yiu

Si bo yiu ta hay'e dificil pa comparti cu otro, e ta un bon idea pa keda serca di dje ora e bay hunga cu otro mucha, y encurasha



bo yiu pa asina nan no lubida pa comparti. Ora bo yiu comparti cu otro mucha, bo por bise exatamente kico e la haci bon y con orguyoso bo ta di dje.

Si bo yiu ainda ta siñando con pa comparti cu otro mucha, no kiermen cu mester evita situacion nan unda bo yiu lo mester hunga cu otro muchanan. Enbes, uza momentonan asina pa yuda bo yiu practica comparti cu otro mucha.

Fuente:https://raisingchildren.net.au/toddlers/behaviour/friends-siblings/sharing https://lamenteesmaravillosa.com/7-claves-para-ensenar-a-los-ninos-a-compartir/

Pa informacion of pregunta por acerca Fundacion Pa Nos Muchanan - Cumana 2

Tel: 5834247/5880856 – Whatsapp: 6998900

E-mail: info@fpnm.aw - Website: www.fpnm.aw



CORSOU

12.5% gobierno y sindicato ta tene man y abusa di empleadonan

WILLEMSTAD - Sigun Amado Rojer lider di partido PAN, gobierno a bin cu un stunt y splica cu e empleado publico y ekivalente merece un alivio for di e 12.5% mirando costo di bida etc etc y nan kier duna alivio cu e vakantie-geld. Esei no tabata posibel y nan a resolve esaki cu un desicion politico den forma di un gratificacion. E puntonan di salida tabata 12.5% y e alivio cu e empleado merece. Pero kico esei tin di haber cu empleadonan riba non actief no ta ricibi gratificacion. Acaso nan no a entrega 12.5%, nan no merece como hende un alivio riba algo eenmalig. No ta un aumento di salario, si tabata vakantie-geld tur hende sin exclui tin cu hañ'e, pues curason no ta bati pa hende riba non actief, ta basta cos un hende riba non actief ta sufri caba y mucho mas si e hende tabata drai cu overtime etc, pa kiko mas straf aserca. Si e lei di gratificacion no ta permiti esun riba non actief ricibi gratificacion mirando cu tur hende cu a entrega 12.5% merece un alivio, nan por a pone un ontheffing. Banda di hende riba non actief cu no ta ricibi gratificacion, bo ta haña bo cu chauffernan di convoi ABC, cual nan sindicato a informa nan esaki. Asina por sigui menciona mas di e situacionnan aki. Amado Rojer ta termina bisando na sindicatonan concerni, e loke bosonan a firma ta pa temporada di pandemia djis pa cumpli cu Hulanda te ora cos bira normal ta bai bek. Un CAO tin cu bai dilanti no patras.



Minister Charles Cooper:
"Gobierno ta legumai yenamento di buraco den caya cu beton"

WILLEMSTAD - Minister di VVRP, Charles Cooper, ayera a duna instruccion pa reanuda e trabounan pa yena buraconan den cayanan, cu asfalt. Minister Cooper a bisa cu esaki ta posibel awor cu tin fondo disponibel pa hasi e trabou aki. Segun Cooper, comunidad a reclama cu ora cu a yena e buraconan cu beton, cu tabata un solucion proviciorio.

Pero ta resulta cu tog e camindanan ta kibra mas lihe, compara cu ora yena nan cu asfalt.

Ta pesei gobierno ta bai legumai e asunto di yena e buraconan cu beton pero sigi yena cu asfalt. E mandatario a menciona cu denter di mas o menos 1 siman, por bolbe cuminsa mira e actividadnan di yenamento di buraco. Banda di esei entretanto juli , ta cuminsa raspa cuater centimeter di e asfalt cu tin riba



caminda, e asina yama: "life extencion", cu ta un actividad masal cu ta tuma luga luga for di Bandariba te na Bandabou. E trabou aki tambe ta bira posibel dor di e 10 miyon florin cu gobierno a pone disponibel pa e ministerio di VVRP.

Trahadonan di Selikor a reanuda trabou:

Acuerdo riba inventario di truknan di sushi y uniform nobo

WILLEMSTAD – Sindicatonan cu ta representa trahadonan di Selikor ayera a yega na un acuerdo riba inventario di truknan di recoge sushi y uniform pa personal di e compania. Miembronan di e sindicatonan a aproba e palabracion cu a yega na dje cu gerencia di Selikor, despues cu minister di salud publico, Dorothy Janga ,di un manera sorpresivo pa e sindicatonan, a interveni. Frensely Sille, a splica cu e dos puntonan cu ta regarda truknan di sushi y uniform, tabata e dos asuntonan cu mester a yega na un acuerdo riba dje. Entretanto e trahadonan a reanuda trabou, despues cu dialuna ultimo nan a cuminsa cu un welga. A palabra cu ta somete e E 10 truknan cu tin 6 aña na un inventario pa despues hasi pedido di e piesanan cu tin mester pa drecha nan. E sindicatonan lo ricibi resultado di e investigacion. Denter di mas o menos 1 luna, tur cos mester ta regla, pa Selikor por recoge sushi, segun su schema normal. Pa loke ta conserni e asunto di uniform, e trahadonan a entrega esaki, for 2020, debi na e situacion financiero. Aworaki e personal ta exihi cu e mester hana uniform nobo. E punto aki tambe gerencia di Selikor, den presensia di minister Janga, a acorda.



Minister Shalten Hato:

‘’No tabatin hacking pero si virus na Prison”

WILLEMSTAD – E imprencion cu a reina ultimo dianan cu e sistema administrativo na prison tabata afecta pa hacking, minister di husticia Shalten a clarifica esaki y indica cu no tabatin asunto di hacking. Segun minister Hato, tin e sospecho cu di un of otro forma un persona a bishita un website of un pagina social, cu a pone cu un virus a drenta den e sistema. Asina cu a constata e situashon aki, a baha e sistema di tal manera cu e virus no por sigi desaroya. Dia 29 di juni a constata cu pa motibo di e virus, a perde algun file. E expertonan di prison conhuntamente cu spesialistanan di IT di prison a percura si pa tin un bon back up. Entretanto, segun e minister di husticia, e situacion ta bou di control. No ta tur computer ta operacional ainda. Esaki pasobra a cuminsa instala un asina yama anti virus pa evita cu den futuro, algo asina aki ta ripiti. Despues cu caba di instala anti virus riba sigur e 100 computernan, pronto tur computer di prison, lo ta bek den funcion, asina minister Shalten Hato ta garantisa.



CORSOU

Como culminacion di litania di keho……

Pashent ta demanda CMC pa subi temperatura cruel!

WILLEMSTAD - Un pashent cu ta dialisa tres biaha pa siman durante 4 ora consecutivo a exihi pa gerencia di CMC Hospital Nobo adapta nan sistema pa regula e temperatura den e kamber y otro espacionan den hospital.

No ta prome biaha cu e pashent kende como academico cu experencia internacional den hospital na varios parti di mundo, a reclama gerencia di CMC cu e temperatura conhelador constante sea di dia y anochi ta danki ne falta di regularcion di temperatura ta corta den trahado y pashentnan su weso den un ambiente di 20 grado Celsius 24 ora pa dia. E frialdad extremo aki ta conhela curpa di hende fuertemente causando dolor y daño pa salud di hende y pashent.

E sistema ilegal aki ta cumpli facilmente cu sinco punto di un acto ilegal. Primeramente e sistema no ta na fabor di un salud favorabel sino mas bien desfavorabel pasobra un kamber extremadamente friew no te miho ambiente pa un pashent. Ta bin aserca cu no tin hustificacion pa mantene un clima extremadamente friew asina den CMC y ta e sistema di regulacion di clima nan tin cu drecha.

Pa colmo Covid ta prospera mas tanto den un temperatura friew y no tin ventilacion den CMC. Un pregunta clave ta dicon e gerencia di CMC no por a resolve e keho di friew extremo despues di mas cu un aña? Pero no solamente e friew extremo ta conhela e curpa humano causando efectonan negativo cu ta pone e pashent sufri dolor inecesario y finalmente ta



perde e gana di sigi biba.

Acto ilegal

E pashent kende nos ta reserva su identidad for di februari a hasi e reclamonan menciona di e regulacion robes di klima den CMC. A sabienda di e daño cu nan ta causa, CMC ta sigi cu e sistema normalmente y ta actuando full consiente di e daño. E pashent a adverti CMC tambe cu nan ta violando regla y normanan di salud internacional cu si bin un demanda lo por costa pais miyares di florin pasobra e tin di haber cu Derecho Humano.

Stop direct!

E pashent a adverti cu a bira tempu pa CMC stop mesora cu e sistema di temperatura fiho 24/7 hasta den espacionan sera. Simplemente hasi e kambernan 5-6 grado Celsius mas caluroso, instala fan di 22 volt pa supla riba murayanan pa mehora sirculacion. E pashent a finalisa bisando cu no tin nodi di contesta su reclamo pasobra si pa mala suerte nan mester interne den hospital e ta cuminsa cu caso den corte mesora y hasi denuncia internacional di violacion di tratado.

FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

NOS POR DEPENDE COMPLETAMENTE RIBA DIOS.

Dios a crea tur cos, y ta soberano riba tur cos, esey ta nifica cu nos por depende riba Dios pa tur cos. No tin ciencia ni technologia cu por surpasa e poder di Dios, no tin poder humano cu por iguala na esun di Dios, no tin rikesa cu por compara cu e grandesa di Dios. Tur poder riba mundo sea politico of di monarkia ta limita, pero e poder di Dios ta eterno , den un palabra bisa Dios ta Todopoderoso, Omniciente y Omnipresente.

Tur locual cu nos ta pidi Dios, mester ta di acuerdo cu boluntad di Dios, pasobra tin hende ta kere cu Dios tin cu somete na nan boluntad en bes di nan somete na boluntad di Dios. 1 Juan 3:22-23 ta para scirbi: Y kico cu nos pidi, nos ta ricibi for di djE,pasobra nos ta warda su mandamentonan, y ta haci e cosnan cu ta agradabel den Su bista.esaki ta Su mandamento pa nos kere den e nomber di Su Yiu Hesus Cristo, y stima otro mescos cu E a ordena nos. Den 1 Juan capitulo 5 vers 14-15 E palabra di Dios ta siña nos :Y esaki ta e confiansa cu nos tin Su dilanti, cu si nos pidi caulkier cos conforme Su boluntad,E ta tende nos. Y si nos sa cu E ta tende nos, den tur loke nos pidi, nos sa cu nos tin e peticionnan cu nos a pidi di djE

Santiago capitulo 4 : 2 ta bisa: Boso ta cudisha y boso no tin, pesey boso ta mata,y boso ta envidia,y no por haña, pesey boso ta bringa y pleita. Boso no tin pasobra boso no ta pidi, boso ta pidi y no ta ricibi, pasobra boso ta pidi cu motibo robes pa boso gaste den boso placernan. Palabra di Dios ta bisa den Mateo 7: 7 +8 Pidi y lo wordo duna na boso, busca y boso lo haña, bati y lo wordo habri pa boso, pasobra ken cu pidi ta ricibi,y esun cu busca ta haña y pa esun cu bati lo wordo habri. Marco 11:24 Hesus ta bisa: Pesey mi ta bisa boso tur locual boso ta pidi ora boso ta haci oracion, kere cu boso ta ricibie y e lo bira di boso.

Palabra di Dios ta siña nos cu tur cos cu nos pidi Dios den nomber di Cristo Hesus ,e lo duna nos (Juan 14;13). Palabra di Dios ta bisa den Mateo capitulo 18:20: Atrobe mi ta bisa boso cu si riba tera dos di boso bay di acuerdo tocante cualkier cos cu nan pidi, esaki lo wordo haci pa nan door di mi Tata cu ta den cielo. Den e rebeldia contra palabra di Dios cu ta avansa riba mundo(Mateo 24:12) hopi hende lo fria y nan ta cuminsa kere cu nan no por depende completamente riba Dios. Pesey Proverbionan capitulo 3 vers 5 +6 Ta siña nos: Confia den Señor cu henter bo curazon, y no depende riba bo mes compredemento.Den tur bo camindanan reconos'E y e lo dirigi bo berea. Juan 16:33 Cristo Hesus ta bisa: Y e cosnan aki cu mi a papia cu boso pa den Mi boso por tin pas.Den mundo boso tin tribulacion, ma tene curashi , Mi a vence mundo. Isaias 41:10 :No tene miedo, pasobra Mi ta cu bo, no desmaya pasobra Mi ta bo Dios,lo Mi fortalese bo, si, lo Mi yudabo,si lo Mi sostenebo cu mi man drechi di husticia.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

Royal Pray Aurora
Funeral Home & Crematory

¡Oh, Dios misericordioso! Te pedimos por tu siervo José Gregorio, quien prevenido por tu gracia practico desde niño las mas heroicas virtudes, en especial una Fe ardiente, una Pureza angelical y una Caridad encendida, siendo esta la escala por la cual su alma voló a tu divino encuentro, cuando recibiste el holocausto de su vida.

Concedenos que brille pronto sobre su frente la aureola de los santos, si es para tu mayor gloria y honor de la Santa Iglesia. Te lo pedimos por los meritos de Cristo Nuestro Señor. Amen

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di



Petra Isidora Thode-Rasmijn
Mihor conoci como: "Dora"

*19-05-1949 - †08-07-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Dios ta amor y amor ta Dios,Maske mi no ta na e mundo aki mas, tur día lo mi ta den boso curason. Mi ta alaba bo Dios pa tur bo obranan.

Cu tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual ela nifica pa nos, nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Sr. Wilfred Lugo
Cariñosamente yama "Bubita"

Na nomber di su:

Esposa: Lucia Lugo-Kock

Yiu: Angeleau y Laura Lugo-Franco

Mayornan: † Jose Lugo† Thomasita Tromp

Rumannan: Pablo Jose Lugo (Ito) Jorge y Gomara Lugo Chayadi Lilian y Randy Hoek-Lugo

Subrino(a)nan: Gregory Lugo y señora (Hulanda) Jennifer y Joan Rosario-Lugo Giorgino Lugo Ralph Hoek Josue Hoek

Swa y cuñanan: Ludwina y Eric Arendsz-Kock Adriana Nelson-Kock (Hulanda) Alexander Kock (Hulanda) Lourdes Kock (Hulanda) Vivian Koc Eugene y Mireya Kock-Kock Alfred van Duuren

Sobrino(a) nan di respet: Giovanny Solognier Ylonca y Jean-Pierre Zimmerman-Arendsz Natoushka Solognier y Urmi Inocencia Edric Arendsz y Stephanie Angela Richard van Duuren y Suzy Sobral Derick Arendsz y Patricia Clever Jordan Geerman y Mariangella Odor Janelyn van Duuren y Pierre Pintus Jermain Van Duuren y Danielle Bos Alexandra Kock Gorgia Kock Jetli Kock

Bon bisiña: Reina Toppenberg

Amigo(a) di cas: Shirley y Billy Bundle-Tevreden y famia Ruben Toppenberg y señora y famia Donald Toppenberg Oriana Dubero

Amigo y amiganan di Tarabana y Dakota, Su bon bisiñanan

Ex coleganan di Departamento di Labor (DPL)

Demas famia: Lugo, Tromp, Kock, Franco, Chayadi, Hoek, Lopez, Arendsz, Nelson, Zimmerman, van Duuren, Solognier, Geerman, Rosario, Bundle, Pintus, Sobral, Toppenberg.

Si den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero lo tuma luga na Misa La Birgen Fatima Dakota diabierna 15 di juli 2022 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sabana Basora.

Nos disculpa cu nos lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Pray
Aurora
Funeral Home & Crematory

The Lord is my shepherd;

I shall not want. He makes me lie down in green pastures.

He leads me beside still waters.

He restores my soul **Psalm 23 vers. 1,2,3.**

With deep sorrow, we announce the passing away of:



Sherry Hyacinth Morgan-William

Sunrise: 18 December 1943

Sunset: 02 July 2022

Left to mourn:

Her Sons: Julians Morgan in St. Vincent, Antonia Morgan in St Vincent, Maxion Morgan in St. Vincent

Her 10 Grandchildren: in St. Vincent, Uk, St. Lucia, and USA

Several Cousins: in St Vincent, Canada, USA, Barbados, Trinidad

Her close cousins: Inezer Cuffy in Aruba

Many other relatives and friends, The Barrow Family of San nicolas

Special thanks to her caretaker Rolando Geerman, and Justina Kock from Madiki Kavel

We apologize if during our grief we forgot to mention anyone.

The funeral service will be held on: Friday 15 of July 2022, "Sherry" will be laid out at Ad Patres Funeral Home in San Nicolas from 2:00 pm – 4:00 pm. after there a graveside service will follow at the Sabana Basora Cemetery.

After the funeral the family would not accept any condolences at home.

Due to the current situation (Covid-19) Mask is obligatory when entering.

Staff y personal of Ad Patres funeral home & Crematorium extends our most sincere condolences to the bereaved family.

Un perdida grandi, un tristesa grandi. Su recuerdonan y tur loke ela significa pa nos lo keda semper warda den nos curason.

Cu inmenso dolor pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:



Enid Ph. Arends
*20 oktober 1943 - †13-juli 2022
Direktora y propietaria di Botica del Pueblo N.V. y Botica Santa Cruz N.V.

Na nomber di su:

Rumannan: Norman y Ivonne Arends-Figueroa, Arline Arends, Maria y Eric de Cuba-Arends

Stima manera yiu: Timothy Fowler

Ayudante fiel: Dalia Medina

Su sobrino(a)nan: Elda Arends-Boekhoudt vda. di Arturo M. Arends, Giancarla y Georgino Semeleer-Arends, Norman Jr. Arends y Charlotte Bochardt, Anna Maria Arends, Mylène Arends, Eric de Cuba DVM y Claudia Hollanders, Gillian y Mike de l'Isle-de Cuba, Javier y Elizabeth de Cuba-Wever

Su sobresobrino(a)nan:

Aisha, Shakir, Sharif, Jaydah, Maylah, Kay, Fay, Nathan, Ayla, Enrique, Emmanuel, Ella, Quintin y Antoine.

Primo y primanan y demas famianan: Arends, Croes, Wever, de Veer, Tognolo y Nani

Condolencia lo tuma lugar na Dominicanessestraat # 11 diahuebs 14 di juli 2022 di 6'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Dominicanessestraat # 11 diabierna 15 di juli 2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Royal Pray
Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita

Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Joseph Anthony van der Linden
***26-04-2005 - †09-07-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

E la laga recuerdonan super bunita atras y nos ta gradici dios pa tabata tin un tata Ehemplar- Balente y cu un curazon di oro, Nos tin un ehempel pa sigui y ta roga na dios pa ilumina nos pa sigui dilanti mane e lo tawata desea, Su enseñansanan

lo keda cu nos y Semper e lo ta den nos curazon



Francisco De Sales Quandus
(CHITO)

Na nomber di su

Tata: †Pastor Maximiliano Quandus

Mama: †Petra Maria Geerman Quandus

Mama Di Su Yiunan:Lidia Mariana Kock

Yiunan:Ramiro Quandus & Maria Fenanda Quandus Jimeno†Lisuri Marsdin-Quandus & †Ruben Marsdin Lyandra Quandus

Nieto(a)nan:Jofran Quandus Jomiro Quandus Lynn Quandus Shanthale Marsdin Nathan Violenus

Unico Bisnieto Stima:Jayvan Quandus

Rumanan:Dora Quandus Rica Bertha Quandus†Candita Quandus †Caridad Quandus †Jesus Rafael Quandus †Ceferino Benito Quandus †Sira Candita Quandus †Petronilda Candita Quandus

Nuera y Nuero Stima Manera YuiMaria Fernanda Jimeno†Ruben Alfonso Marsdin

Mihor Amigo:Randolf De Mayo

Omo y Tantanan Primo y Primanan Subrino y Subrinanan Na Aruba y Hulanda

Tur Swa y Cuñanan,Ihanan, Amigo y Amiganan, Su bon bisiñnan, Conocirnan y Amistadnan di mundo di Casino y Construction y demas famia: Quandus, Kock, Jimeno, Marsdin, Violenus, Geerman, Donata, Carrera, Wever, Fun, Reyes, Arends,,Vrolijk, Petrochi, Faro, Vroegindewij

Famia Rodiguez y demas famia na Cuba

Nos ta Disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta keda invita pa compaña nos pa hiba nos Tata na su ultimo lugar di sosiego diabierna 15 Juli 2022 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na ca

Royal Pray Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita

Laga tur locual mi laga atras ta bunita y

Laga esakinan termina den buniteza

Cu inmenso tristeza den nos curason

nos ta anuncia fayecimento di:



Elizabeth E. Webb

*24-08-1932 - † 13-07-2022

"Si un hende muri, e por bolbe biba?

Lo mi keda warda tur e dianan ku mi ta obliga di warda, te ora mi liberashon yega. Lo bo yama, i lo mi kontestabo; bo ta anhela pa mira obra di bo man"

Job 14:14,15

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Elsa Maria Tromp

***24-03-1941 - †08-07-2022**

Acto di despedia lo wordo anuncia despues

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Regina E. Tromp

Cariñosamente yama "Tanchi Ina"
***07-09-1960 - †13-07-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Laga tur loke ta spera mi ta bunita

Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunitaLaga tur locual cu mi laga atras keda bunita y Laga esakinan termina den tur buniteza. Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Stephany S. Rasmijn

Cariñosamente yama "Nieske"
***22-11-1984 - †09-07-2022**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Royal Pray
Aurora
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra.vda. Angelica Hernandez-Dirkz
Cariñosamente yama "Machi of Antin"
***05-06-1932 - †08-06-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.

E ta hibami na awa trankil,

Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Maria Magdalena Fingal-Flanegin

***27-11-1936 - †13-07-2022**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Pray Aurora
Funeral Home & Crematory

"El a laga recuerdonan super bunita atras y nos ta gradici Dios pa tabata tin un Tata ehemplar y amoroso. Nos tin un ehempel pa sigui y ta roga na Papa Dios pa ilumina nos y yuda mantene nos uni den su memoria. Semper e lo ta den nos curazon".

Cu inmenso tristesa nos ta participa fayecimento di mi Casa, nos Tata, Welo, Ruman, Suegro, Omo, Primo y Amigo stima:



Margarito Raymundo Wester

"Papa, Boejij, Rey"

***10-06-1938 – †08-07-2022**

Casa di: Sra. Celsa Wester - Lacle

Na nomber di su:
Yiunan y casa: Sra. Marlene y Sr. Willem Croes Sr. Raymond y Sra. Bianca Wester - Dubero

Nieto y nietanan cu ta su preti wowonan: Sharlene Croes y Howard Kock, Ryan Wester, Celine Wester

Rumannan: Candi y Celia Wernet – Rasmijn Vda. Clara y † Bubu Croes - Wester, Nana Y Shonle de Mey – Wester, † Mani y † Shonma Flemming – Wester, † Mada y Javier Figueroa – Wester, † Camilio Wester, Vdo. Padu Wester y Dora Franca, Ina y Coby Geerman – Wester, Magriet y Marius Cornelissen – Wester

Milo Wester, Candida y † Lucius Peterson – Wester, Diana y Teun Van den Nieuwenhuizen – Wester, † Sila y Theun, Esman – Wester, Enrique Wester, Ludwina y Buchi Quandt – Wester

Cuña: Vda. Helenita Lacle – Henriquez y Famia

Subrina y subrinonan: Ocando y Famia, Stefano y Famia, Aaron y Famia, Roly y Famia, Anthony y Famia, Shareen y Famia, Farina y Famia, Angeline y Famia, Natalie, Marianela y Famia, Ingmar y Famia, Patrick y Famia, Marbel, Armando y Famia, Arnaldo y Famia, Indra y Famia, Ruthline y Famia, Luisette y Famia, Clarissa y Famia, Stefan y Famia, Jo-anne y Famia, Gina y Famia, Donna y Famia, Raoul y Famia, Raydel y Famia, Rayna, David y Famia, Stephannie y Famia, Bryan y Famia.

Co- Suegra: Sylvia van Looij

Tur su ihanan, comer y compernan, amigonan di cas Maria y Jacobo Castro. Tur su bisiñanan di Papilon, su ayudantenan di cas Alejandra, Lola di Wilhelmina Kanker Fonds.

Ex-coleganan di: LAGO Oil & Transport Company y DIVI Aruba Resorts.

Demas famia: Wester, Lacle, Croes, Dubero, Wernet, Kock, Rasmijn, De Mey, Flemming, Jacobina, Geerman, Cornelissen, Peterson, Van den Nieuwenhuizen, Esman, Quandt, Vrolijk, Henriquez, Thode, Tromp, Britten, Kelly, De Cuba, Pablo, Winterdaal, Werleman,

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro Famia.

Ta keda invita pa compaña nos pa hiba nos Tata na su ultimo lugar di sosiego, CDiahuebs 14 Juli 2022.
For di 12:30 di merdia te 4'or di atardi nos Tata stima lo ta na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Pa 4'or lo tin un respons na Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.